

# Official Journal of the European Union

# L 173



English edition

## Legislation

Volume 63

3 June 2020

Contents

### II *Non-legislative acts*

#### INTERNATIONAL AGREEMENTS

- ★ **Council Decision (EU) 2020/729 of 26 May 2020 on the conclusion of the Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro** ..... 1
- ★ **Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro** ..... 3

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.



## II

(Non-legislative acts)

## INTERNATIONAL AGREEMENTS

## COUNCIL DECISION (EU) 2020/729

of 26 May 2020

**on the conclusion of the Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular points (b) and (d) of Article 77(2) and point (c) of Article 79(2), in conjunction with point (a)(v) of the second subparagraph of Article 218(6) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Having regard to the consent of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

Whereas:

- (1) In accordance with Council Decision (EU) 2019/453 <sup>(2)</sup>, the Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro ('the Agreement') was signed on 7 October 2019, subject to its conclusion.
- (2) As a result of the Agreement, the European Border and Coast Guard teams, in accordance with the operational plan, can be swiftly deployed on the territory of Montenegro, respond to the current shift in migratory flows towards the coastal route, assist in external border management and combat human trafficking of irregular migrants.
- (3) This Decision constitutes a development of the provisions of the Schengen *acquis* in which Ireland does not take part, in accordance with Council Decision 2002/192/EC <sup>(3)</sup>; Ireland is therefore not taking part in the adoption of this Decision and is not bound by it or subject to its application.
- (4) In accordance with Articles 1 and 2 of Protocol No 22 on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union, Denmark is not taking part in the adoption of this Decision and is not bound by it or subject to its application. Given that this Decision builds upon the Schengen *acquis*, Denmark shall, in accordance with Article 4 of that Protocol, decide within a period of six months after the Council has decided on this Decision whether it will implement it in its national law.
- (5) The Agreement should be approved,

<sup>(1)</sup> Consent of 13 May 2020 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(2)</sup> Council Decision (EU) 2019/453 of 19 March 2019 on the signing, on behalf of the Union, of the Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro (OJ L 79, 21.3.2019, p. 1).

<sup>(3)</sup> Council Decision 2002/192/EC of 28 February 2002 concerning Ireland's request to take part in some of the provisions of the Schengen *acquis* (OJ L 64, 7.3.2002, p. 20).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Status Agreement between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro is hereby approved on behalf of the Union.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

*Article 2*

The President of the Council shall, on behalf of the Union, give the notification provided for in Article 12(1) of the Agreement <sup>(4)</sup>.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Brussels, 26 May 2020.

*For the Council*  
*The President*  
G. GRLIĆ RADMAN

---

<sup>(4)</sup> The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Union* by the General Secretariat of the Council.

## STATUS AGREEMENT

### **between the European Union and Montenegro on actions carried out by the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro**

THE EUROPEAN UNION

and MONTENEGRO,

hereinafter referred to as "the Parties",

WHEREAS situations may arise where the European Border and Coast Guard Agency (hereinafter referred to as "the Agency") coordinates the operational cooperation between Member States of the European Union and Montenegro, including on the territory of Montenegro,

WHEREAS a legal framework in the form of a status agreement should be established for the situations where the team members of the Agency will have executive powers on the territory of Montenegro,

CONSIDERING that all actions of the Agency on the territory of Montenegro should fully respect fundamental rights,

HAVE DECIDED TO CONCLUDE THIS AGREEMENT:

#### *Article 1*

##### **Scope**

1. This Agreement shall cover all aspects that are necessary for carrying out actions by the Agency that may take place on the territory of Montenegro whereby members of a team of the Agency have executive powers.
2. This Agreement shall only apply in the territory of Montenegro or parts thereof.
3. The status and delimitation under international law of the respective territories of the Member States of the European Union and Montenegro is in no way affected neither by this Agreement nor by any act accomplished in its implementation by the Parties or on their behalf, including the establishment of operational plans or the participation in cross-border operations.

#### *Article 2*

##### **Definitions**

For the purposes of this Agreement, the following definitions apply:

- (1) "action" means a joint operation, a rapid border intervention or a return operation;
- (2) "joint operation" means an action aimed at tackling illegal immigration or cross-border crime or aimed at providing increased technical and operational assistance at the border of Montenegro neighbouring a Member State and deployed in the territory of Montenegro;
- (3) "rapid border intervention" means an action aimed at rapidly responding to a situation of specific and disproportionate challenges at the borders of Montenegro neighbouring a Member State and deployed in the territory of Montenegro for a limited period of time;
- (4) "return operation" means an operation that is coordinated by the Agency and involves technical and operational reinforcement being provided by one or more Member States under which returnees from one or more Member States are returned either on a forced or voluntary basis to Montenegro;
- (5) "border control" means the control of persons carried out at a border in response exclusively to an intention to cross or the act of crossing that border, regardless of any other consideration, consisting of border checks at border crossing points and border surveillance between border crossing points;

- (6) "member of the team" means a member either of the Agency staff or of a team of border guards and other relevant staff from participating Member States, including border guards and other relevant staff that are seconded by Member States to the Agency to be deployed during an action;
- (7) "Member State" means a Member State of the European Union;
- (8) "home Member State" means the Member State of which a member of the team is a border guard or other relevant staff member;
- (9) "personal data" means any information relating to an identified or identifiable natural person; an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person;
- (10) "participating Member State" means a Member State which participates in an action in Montenegro by providing technical equipment, border guards and other relevant staff deployed as part of the team;
- (11) "Agency" means the European Border and Coast Guard Agency established by Regulation (EU) 2016/1624 of the European Parliament and of the Council <sup>(1)</sup>.

#### *Article 3*

#### **Launching an action**

1. The Agency may propose launching an action to the competent authorities of Montenegro. The competent authorities of Montenegro may also request the Agency to consider launching an action.
2. Carrying out an action requires the consent of both competent authorities of Montenegro and the Agency.

#### *Article 4*

#### **Operational plan**

1. An operational plan that has the agreement of the Member State or Member States bordering the operational area shall be agreed between the Agency and Montenegro for each joint operation or rapid border intervention.
2. The operational plan shall set out in detail the organisational and procedural aspects of the joint operation or rapid border intervention, including: a description and an assessment of the situation; the operational aim and objectives; the operational concept; the type of technical equipment to be deployed; the implementation plan; the cooperation with other third countries, other agencies and bodies of the European Union or international organisations; the provisions in respect of fundamental rights including personal data protection; the coordination, command, control, communication and reporting structure; the organisational arrangements and logistics; and the evaluation and the financial aspects of the joint operation or rapid border intervention.
3. The evaluation of the joint operation or of the rapid border intervention shall be conducted jointly by Montenegro and by the Agency.

#### *Article 5*

#### **Tasks and powers of the members of the team**

1. Members of the team shall have the authority to perform the tasks and exercise the executive powers required for border control and return operations.
2. Members of the team shall respect the laws and regulations of Montenegro.

---

<sup>(1)</sup> Regulation (EU) 2016/1624 of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016 on the European Border and Coast Guard and amending Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council and repealing Regulation (EC) No 863/2007 of the European Parliament and of the Council, Council Regulation (EC) No 2007/2004 and Council Decision 2005/267/EC (OJ EU L 251, 16.9.2016, p. 1).

3. Members of the team may only perform tasks and exercise powers in the territory of Montenegro under instructions from and, as a general rule, in the presence of border guards or other relevant staff of Montenegro. Montenegro shall issue where appropriate instructions to the team in accordance with the operational plan. Montenegro may exceptionally authorise members of the team to act on its behalf.

The Agency, through its coordinating officer, may communicate its views to Montenegro on the instructions given to the team. In that case, Montenegro shall take those views into consideration and follow them to the extent possible.

In cases where the instructions issued to the team are not in compliance with the operational plan, the coordinating officer shall immediately report to the executive director of the Agency (hereinafter "the executive director"). The executive director may take appropriate measures, including the suspension or the termination of the action.

4. Members of the team shall wear their own uniform while performing their tasks and exercising their powers. Members of the team shall also wear visible personal identification and a blue armband with the insignias of the European Union and of the Agency on their uniforms. For the purposes of identification vis-à-vis the national authorities of Montenegro, members of the team shall at all times carry the accreditation document referred to in Article 8.

5. While performing their tasks and exercising their powers, members of the team may carry service weapons, ammunition and equipment as authorised according to the home Member State's national law. Montenegro shall, in advance of the deployment of the members of the team, inform the Agency of the permissible service weapons, ammunition and equipment and of the conditions for their use.

6. While performing their tasks and exercising their powers, members of the team shall be authorised to use force, including service weapons, ammunition and equipment, with the consent of Montenegro and the home Member State, in the presence of border guards or other relevant staff of Montenegro and in accordance with the national law of Montenegro. Montenegro may authorise members of the team to use force in the absence of border guards or other relevant staff of Montenegro.

7. Montenegro may authorise members of the team to consult its national databases if necessary for fulfilling operational aims specified in the operational plan and for return operations. The members of the team shall only consult data which is necessary for performing their tasks and exercising their powers. Montenegro shall, in advance of the deployment of the members of the team, inform the Agency of the national databases which may be consulted. That consultation shall be carried out in accordance with the national data protection law of Montenegro.

#### Article 6

##### **Suspension or termination of the action**

1. The executive director may suspend or terminate the action, after informing Montenegro in writing, if this Agreement or the operational plan are not respected by Montenegro. The executive director shall notify Montenegro the reasons for this.

2. Montenegro may suspend or terminate the action, after informing the Agency in writing, if this Agreement or the operational plan are not respected by the Agency or by any participating Member State. Montenegro shall notify the Agency the reasons for this.

3. In particular, Montenegro or the executive director may suspend or terminate the action in cases of breach of fundamental rights, of violation of the principle of *non-refoulement* or of data protection rules.

4. Termination of the action shall not affect any rights or obligations arising out of the application of this Agreement or the operational plan before such termination.

#### Article 7

##### **Privileges and immunities of the members of the team**

1. The privileges and immunities granted to the members of the team aim at ensuring the successful exercise of their official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan on the territory of Montenegro.

2. Papers, correspondence and assets of members of the team shall be inviolable, except in case of measures of execution which are permitted pursuant to paragraph 8.

3. Members of the team shall enjoy immunity from the criminal jurisdiction of Montenegro in respect of the acts performed in the exercise of their official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan.

In the event of an allegation of a criminal offence being committed by a member of the team, the executive director and the competent authority of the home Member State shall be notified immediately. Prior to the initiation of the proceeding before the court, the executive director, after careful consideration of any representation made by the competent authority of the home Member State and the competent authorities of Montenegro, shall certify to the court whether the act in question was performed in the exercise of the member's official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan. Pending the certification by the executive director, the Agency and the home Member State shall refrain from taking any measure likely to jeopardise possible subsequent criminal prosecution of the member of the team by the competent authorities of Montenegro.

Where the executive director certifies that the act was performed in the exercise of the official functions of the member of the team in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan, the proceeding shall not be initiated. If the executive director certifies that the act was not performed in the exercise of the official functions of the member of the team, the proceeding may be initiated. The certification by the executive director shall be binding upon the competent authorities of Montenegro. Privileges granted to members of the team and immunity from the criminal jurisdiction of Montenegro do not exempt them from the jurisdiction of the home Member State.

4. Members of the team shall enjoy immunity from the civil and administrative jurisdiction of Montenegro in respect of all acts performed by them in the exercise of their official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan. If any civil or administrative proceeding is instituted against a member of the team before any Montenegro court, the executive director and the competent authority of the home Member State shall be notified immediately. Prior to the initiation of the proceeding before the court, the executive director, after careful consideration of any representation made by the competent authority of the home Member State and the competent authorities of Montenegro, shall certify to the court whether the act in question was performed by the member of the team in the exercise of his official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan.

Where the executive director certifies that the act was performed in the exercise of the official functions of the member of the team in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan, the proceeding shall not be initiated. If the executive director certifies that the act was not performed in the exercise of the official functions of the member of the team, the proceeding may be initiated. The certification by the executive director shall be binding upon the jurisdiction of Montenegro.

The initiation of civil or administrative proceedings by members of the team shall preclude them from invoking immunity from jurisdiction in respect of any counter-claim directly connected with the principal claim.

5. The immunity of the members of the team from the criminal, civil and administrative jurisdiction of Montenegro may be waived by the home Member State as the case may be. Such a waiver shall always be an express waiver.

6. Members of the team who are witnesses may be obliged by the competent authorities of Montenegro, while respecting paragraphs 3 and 4, to provide evidence through a statement and in accordance with the procedural law of Montenegro.

7. In case of damage caused by a member of the team in the exercise of the official functions in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan, Montenegro shall be liable for any damage.

In case of damage caused by gross negligence or wilful misconduct or if the act was not performed in the exercise of the official functions by a member of the team from a participating Member State, Montenegro may request, via the executive director, that compensation be paid by the participating Member State concerned.

In case of damage caused by gross negligence or wilful misconduct or if the act was not performed in the exercise of the official functions by a member of the team who is a staff member of the Agency, Montenegro may request that compensation be paid by the Agency.

In case of damage caused in Montenegro, due to *force majeure*, neither Montenegro, nor the participating Member State, nor the Agency shall hold any responsibility.

8. No measures of execution may be taken in respect of members of the team, except in the case where a civil proceeding not related to their official functions held in the course of the actions carried out in accordance with the operational plan is instituted against them. Property of members of the team, which is certified by the executive director to be necessary for the fulfilment of their official functions, shall be free from seizure for the satisfaction of a judgment, decision or order. In civil proceedings, members of the team shall not be subject to any restrictions on their personal liberty or to any other measures of constraint.



9. The immunity of members of the team from the jurisdiction of Montenegro shall not exempt them from the jurisdictions of the respective home Member States.
10. Members of the team shall, with respect to services rendered for the Agency, be exempt from social security provisions which may be in force in Montenegro.
11. Members of the team shall be exempt from any form of taxation in Montenegro on the salary and emoluments paid to them by the Agency or the home Member States, as well as on any income received from outside Montenegro.
12. Montenegro shall, in accordance with its laws and regulations, permit the entry of articles for the personal use of members of the team, and shall grant exemption from all customs duties, taxes, and related charges other than charges for storage, transport and similar services, in respect of such articles. Montenegro shall also permit the export of such articles.
13. The personal baggage of members of the team may be inspected only in cases of justified suspicions that it contains articles that are not for the personal use of members of the team, or articles whose import or export is prohibited by the law or subject to quarantine regulations of Montenegro. Inspection of such personal baggage shall be conducted only in the presence of the member(s) of the team concerned or an authorised representative of the Agency.

#### Article 8

##### **Accreditation document**

1. The Agency shall, in cooperation with Montenegro, issue a document in the Montenegrin language and in an official language of the institutions of the European Union to each member of the team for the purposes of identification vis-à-vis the national authorities of Montenegro and as proof of the holder's rights to perform the tasks and exercise the powers referred to in Article 5 of this Agreement and in the operational plan. The accreditation document shall include the following information on the member of the team: name and nationality; rank or job title; a recent digitised photograph and tasks authorised to be performed during the deployment.
2. The accreditation document, in combination with a valid travel document, grants the member of the team access to Montenegro without the need for a visa or prior authorisation.
3. The accreditation document shall be returned to the Agency at the end of the action.

#### Article 9

##### **Fundamental rights**

1. Members of the team shall, in the performance of their tasks and in the exercise of their powers, fully respect fundamental rights and freedoms, including as regards access to asylum procedures, human dignity and the prohibition of torture, inhuman or degrading treatment, the right to liberty, the principle of *non-refoulement* and the prohibition of collective expulsions, the rights of the child and the right to respect for private and family life. While performing their tasks and exercising their powers, they shall not arbitrarily discriminate against persons on any grounds including sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age, sexual orientation or gender identity. Any measures interfering with fundamental rights and freedoms taken in the performance of their tasks and in the exercise of their powers shall be proportionate to the objectives pursued by such measures and respect the essence of these fundamental rights and freedoms.
2. Each Party shall have a complaint mechanism to deal with allegations of a breach of fundamental rights committed by its staff in the exercise of their official functions in the course of an action carried out under this Agreement.

#### Article 10

##### **Processing of personal data**

1. Processing of personal data by members of the team shall only take place when necessary for the performance of their tasks and the exercise of their powers for the implementation of this Agreement by Montenegro, the Agency or the participating Member States.
2. Processing of personal data by Montenegro shall be subject to its national legislation.

3. Processing of personal data by the Agency and the participating Member State(s), including in case of transfer of personal data to Montenegro, shall be subject to Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council <sup>(2)</sup>, Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council <sup>(3)</sup>, Directive (EU) 2016/680 of the European Parliament and of the Council <sup>(4)</sup>, and to measures adopted by the Agency for the application of Regulation (EU) 2018/1725 as referred to in Article 45(2) of Regulation (EU) 2016/1624.
4. In case the processing involves the transfer of personal data, Member States and the Agency shall indicate, at the moment of transferring personal data to Montenegro, any restrictions on access to it or use of it, in general or specific terms, including as regards transfer, erasure or destruction. Where the need for such restrictions becomes apparent after the transfer of personal data, they shall inform Montenegro accordingly.
5. Personal data collected for administrative purposes during the action may be processed by Montenegro, the Agency and the participating Member States in line with the applicable data protection law.
6. The Agency, Montenegro and the participating Member States shall draw up a common report on the application of paragraphs 1 to 5 of this Article at the end of each action. That report shall be sent to the Agency's fundamental rights officer and data protection officer. They shall report to the executive director.

#### Article 11

##### Dispute settlement

1. All issues arising in connection with the application of this Agreement shall be examined jointly by the competent authorities of Montenegro and by representatives of the Agency, which shall consult any Member State(s) neighbouring Montenegro.
2. Failing any prior settlement, disputes concerning the interpretation or application of this Agreement shall be settled exclusively by negotiation between Montenegro and the European Commission, which shall consult the Member State(s) neighbouring Montenegro.

#### Article 12

##### Entry into force, duration, suspension and termination

1. This Agreement shall be subject to ratification, acceptance or approval by the Parties in accordance with their own internal procedures and the Parties shall notify one another of the completion of the procedures necessary for that purpose.
2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the month during which the last notification provided for in paragraph 1 has been carried out.
3. This Agreement is concluded for an indefinite period. It may be terminated or suspended by written agreement between the Parties or unilaterally by either Party. In this last case, the Party wishing to terminate or suspend it shall notify in writing the other Party thereof. The termination or suspension shall take effect on the first day of the second month following the month during which the notification was given or the written agreement between the Parties was concluded.
4. Notifications made in accordance with this Article shall be sent, in the case of Montenegro, to the Ministry of Interior of Montenegro and in the case of the European Union, to the General Secretariat of the Council of the European Union.

<sup>(2)</sup> Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ EU L 295, 21.11.2018, p. 39).

<sup>(3)</sup> Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ EU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>(4)</sup> Directive (EU) 2016/680 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by competent authorities for the purposes of the prevention, investigation, detection or prosecution of criminal offences or the execution of criminal penalties, and on the free movement of such data, and repealing Council Framework Decision 2008/977/JHA (OJ EU L 119, 4.5.2016, p. 89).

Done in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Montenegrin languages, each of these texts being equally authentic.

In case of divergence between authentic language versions, the English language version shall prevail.

Съставено в Люксембург на седми октомври две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Luxemburgo, el siete de octubre de dos mil diecinueve.

V Lucemburku dne sedmého října dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Luxembourg den syvende oktober to tusind og nitten.

Geschehen zu Luxemburg am siebten Oktober zweitausendneunzehn.

Kahe tuhanda üheksateistkümnenda aasta oktoobrikuu seitsmendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις επτά Οκτωβρίου δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Luxembourg on the seventh day of October in the year two thousand and nineteen.

Fait à Luxembourg, le sept octobre deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Luxembourg sedmog listopada godine dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Lussemburgo, addì sette ottobre duemiladiciannove.

Luksemburgā, divi tūkstoši deviņpadsmitā gada septītajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai devynioliktų metų spalio septintą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kétezer-tizenkilencedik év október havának hetedik napján.

Magħmul fil-Lussemburgu, fis-seba jum ta' Ottubru fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Luxemburg, zeven oktober tweeduizend negentien.

Sporządzono w Luksemburgu dnia siódmego października roku dwa tysiące dziewiętnastego.

Feito em Luxemburgo, em sete de outubro de dois mil e dezanove.

Întocmit la Luxemburg la șapte octombrie două mii nouăsprezece.

V Luxemburgu siedmeho oktobra dvetisícdevätnásť.

V Luxembourggu, dne sedmega oktobra leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Luxemburgissa seitsemäntenä päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Som skedde i Luxemburg den sjunde oktober år tjugohundranitton.

Sačinjeno u Luksemburgu sedmog oktobra dvije hiljade devetnaeste godine.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Evropsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európa Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen  
 Za Evropsku uniju

За Черна гора  
 Por Montenegro  
 Za Černou Horu  
 For Montenegro  
 Für Montenegro  
 Montenegro nimel  
 Για το Μαυροβούνιο  
 For Montenegro  
 Pour le Monténégro  
 Za Crnu Goru  
 Per il Montenegro  
 Melnkalnes vārdā –  
 Juodkalnijos vardu  
 Montenegro részéről  
 Għall-Montenegro  
 Voor Montenegro  
 W imieniu Czarnogóry  
 Pelo Montenegro  
 Pentru Muntenegru  
 Za Čiernu Horu  
 Za Črno goro  
 Montenegron puolesta  
 För Montenegro  
 Za Crnu Goru

**JOINT DECLARATION**

The Parties agree that refraining from taking any measure likely to jeopardise possible subsequent criminal prosecution of a member of the team by the competent authorities of Montenegro includes refraining from actively facilitating the return of that member of the team from the operation premises of the European Border and Coast Guard Agency in Montenegro to his or her home Member State, pending the certification of the executive director of the Agency.

---



ISSN 1977-0677 (electronic edition)  
ISSN 1725-2555 (paper edition)



**Publications Office of the European Union**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**EN**